



Az Európai Unió  
Tanácsa

Brüsszel, 2022. augusztus 23.  
(OR. en)

11436/22  
ADD 1

RECH 445  
COTRA 23

## FELJEGYZÉS

---

Tárgy: MELLÉKLET – A TANÁCS HATÁROZATA Kanadának az uniós programokban való részvételére vonatkozó általános elvekről, valamint Kanadának a Horizont Európa kutatási és innovációs keretprogramhoz (2021–2027) való társulásáról szóló megállapodásra irányuló tárgyalások Kanadával történő megkezdésére való felhatalmazásról

---

**IRÁNYELVEK a Kanadának az uniós programokban való részvételére vonatkozó általános elvekről, valamint Kanadának a Horizont Európa keretprogramhoz való társulásáról szóló, az Európai Unió és Kanada KÖZÖTTI MEGÁLLAPODÁSRÓL FOLYTATANDÓ TÁRGYALÁSOKHOZ**

1. A megállapodásnak rendelkeznie kell Kanada uniós programokban való részvételének feltételeiről. A megállapodás:
  - a) méltányos egyensúlyt biztosít az uniós programokban részt vevő harmadik ország hozzájárulásai és a részvételből fakadó előnyei tekintetében;
  - b) megállapítja az uniós programokban való részvétel feltételeit, beleértve az egyes programokhoz való pénzügyi hozzájárulások kiszámítását és a programok igazgatási költségeit. Ezek a hozzájárulások a költségvetési rendelet<sup>1</sup> 21. cikkének (5) bekezdésével összhangban címzett bevételnek minősülnek;
  - c) nem ruház a harmadik országra döntéshozatali jogkört az uniós programok tekintetében;
  - d) garántálja az Uniónak a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás biztosításához és a pénzügyi érdekeinek védelméhez való jogát.
  
2. A megállapodásnak rendelkeznie kell arról, hogy Kanada más uniós programokhoz való lehetséges jövőbeli társulásai a megállapodáshoz csatolandó egyedi jegyzőkönyvek formájában valósuljanak meg. E jegyzőkönyveket a megállapodás alapján létrehozott szervnek kell elfogadnia. E megállapodásban meg kell határozni az uniós programokban való részvétel szempontjából releváns általános elveket.

---

<sup>1</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2018/1046 rendelete (2018. július 18.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 193., 2018.7.30., 1. o.).

3. A Horizont Európa keretprogramban való részvételről szóló jegyzőkönyvnek rendelkeznie kell Kanadának a Horizont Európa kutatási és innovációs keretprogram (2021–2027) „Globális kihívások és európai ipari versenyképesség” elnevezésű II. pillérében való részvételének egyedi feltételeiről, összhangban az (EU) 2021/695 európai parlamenti és tanácsi rendelettel<sup>2</sup>, az (EU) 2021/764 tanácsi határozattal<sup>3</sup>, valamint a program végrehajtására vonatkozó bármely egyéb szabállyal.
4. A megállapodásnak meg kell határoznia a Kanada által az Unió általános költségvetésébe fizetendő pénzügyi hozzájárulás mértékét.
5. A megállapodásnak megfigyelői státuszt kell biztosítania Kanada számára a Horizont Európa programbizottságban a programhoz való társulása mértékének megfelelően (vagyis csak a programbizottság azon formációiban, amelyek a II. pillér végrehajtásában vesznek részt).
6. A Horizont Európa keretprogramban való részvételről szóló jegyzőkönyvnek tartalmaznia kell egy kölcsönösségi záradékot, amely lehetőség szerint biztosítja az Unióban letelepedett jogalanyok részvételét a Horizont Európa II. pillérével egyenértékű kanadai program(ok)ban.
- 6a. A Horizont Európa keretprogramban való részvételről szóló jegyzőkönyvnek emlékeztetnie kell a Horizont Európának az Unió stratégiai jelentőségű vagyoni eszközei, érdekei, autonómiája vagy biztonsága védelméhez kapcsolódó releváns rendelkezéseire.
- 6b. A megállapodásnak elő kell mozdítania a – többek között a kutatás és az innováció terén folytatott nemzetközi együttműködéssel kapcsolatos – közösen vallott alapvető értékeket és elveket.

---

<sup>2</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/695 rendelete (2021. április 28.) a Horizont Európa kutatási és innovációs keretprogram létrehozásáról, valamint részvételi és terjesztési szabályainak megállapításáról, továbbá az 1290/2013/EU és az 1291/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 170., 2021.5.12., 1. o.).

<sup>3</sup> A Tanács (EU) 2021/764 határozata (2021. május 10.) a Horizont Európa kutatási és innovációs keretprogram végrehajtását szolgáló egyedi program létrehozásáról és a 2013/743/EU határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 167I., 2021.5.12., 1. o.).

7. A megállapodásnak tartalmaznia kell az uniós finanszírozással kapcsolatos hatékony és eredményes pénzgazdálkodásra vonatkozó szabályokat. A megállapodásnak rendelkeznie kell különösen az Unió pénzügyi érdekeinek megfelelő védelméről, beleértve a szabálytalanságok – többek között a csalás – megelőzését, feltárását, korrekcióját és kivizsgálását, az elveszített, jogalap nélkül kifizetett vagy szabálytalanul felhasznált források visszafizettetését, valamint adott esetben a közigazgatási szankciók kiszabását és a pénz visszafizettetését. Az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) igazgatási vizsgálatokat, többek között helyszíni ellenőrzéseket és vizsgálatokat végezhet. Az Európai Ügyészség nyomozást és vádhatósági eljárást folytathat az Unió pénzügyi érdekeit sértő bűncselekmények esetében.
8. A Bizottságnak a tárgyalások során meg kell vizsgálnia a visszamenőleges hatályú, ideiglenes alkalmazásról szóló záradék beillesztésének lehetőségét.
9. A megállapodásnak összhangban kell lennie a kapcsolódó uniós szakpolitikákkal és célkitűzésekkel.